

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
3 August 2021
Russian
Original: English

Комиссия международного права**Семьдесят вторая сессия**

Женева, 27 апреля — 5 июня и 6 июля — 7 августа 2020 года

Повышение уровня моря в контексте международного права

Первый тематический документ, подготовленный Богданом Ауреску и Нилюфер Орал, сопредседателями Исследовательской группы по вопросу о повышении уровня моря в контексте международного права

Исправление**1. Пункт 94**

Существующий текст *заменить* следующим:

94. Ямайка в своем заявлении 2019 года¹⁸⁹ выразила надежду на то, что работа Комиссии по вопросу о повышении уровня моря будет стимулировать развитие международного права в области изменения климата в интересах поддержания безопасности и стабильности и обеспечения защиты наиболее уязвимых общин и государств. Ямайка также сообщила о том, что она не может позволить себе отказаться защищать себя от повышения уровня моря, какими бы высокими ни были связанные с этим издержки.

2. Пункт 173

Вместо «территориального моря станет частью внутренних вод прибрежного государства» читать «внутренних вод прибрежного государства станет частью его территориального моря»

3. Пункты 175 и 176

Существующий текст *заменить* следующим:

175. Трансформация части внутренних вод в территориальное море может изменить режим прохода для судов под иностранным флагом с режима внутренних вод, где прибрежное государство осуществляет полную законодательную и

¹⁸⁹ Jamaica (A/C.6/74/SR.27, paras. 2–3).



исполнительную юрисдикцию, включая права на осуществление уголовной и гражданской юрисдикции, на режим, признающий право мирного прохода. Права прибрежного государства на морское дно и его недра в территориальном море не изменятся, поскольку прибрежное государство осуществляет суверенитет над своим морским дном и недрами.

176. Напротив, изменение морской зоны и сопутствующего режима пойдет на пользу третьим государствам и их гражданам, поскольку суда под иностранным флагом приобретут закрепленные в международном обычном праве права мирного прохода, кодифицированные как в Конвенции о территориальном море и прилежащей зоне, так и в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В обратной ситуации пункт 2 статьи 8 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву предусматривает, что, когда установление прямой исходной линии приводит к включению во внутренние воды районов, которые до того не рассматривались как таковые, в таких водах применяется право мирного прохода, предусмотренное в Конвенции. Это свидетельствует о том, что Конвенция была разработана с учетом необходимости сохранения режимов морских зон и, тем самым, стабильности морского права. Наконец, компетенция прибрежного государства в отношении прав на пролет не будет затронута, поскольку право на мирный пролет иностранных воздушных судов над территориальным морем не существует.

4. Пункт 183

Вместо «в южной части Тихого океана» *читать* «в северной части Тихого океана»

5. Пункт 190 а)

Существующий текст *заменить* следующим:

Перемещение исходной линии и внешних границ морских зон в сторону суши приведет к тому, что прибрежное государство утратит суверенитет и юрисдикционные права на регулирование судоходства третьих государств и их граждан, однако третьи государства и их граждане получают право мирного прохода в территориальном море, которое когда-то было частью внутренних вод прибрежного государства;

6. Пункт 195

Исключить последнее предложение.

7. Сноска 409

В конце сноски *вставить* См. Myron H. Nordquist and William G. Phalen, “Interpretation of UNCLOS article 121 and Itu Aba (Taiping) in the South China Sea Arbitration award”, в *International Marine Economy: Law and Policy*, Centre for Oceans and Law Policy, vol. 20, Myron H. Nordquist, John Norton Moore and Ronan Long, eds., (Brill Nijhoff, 2017), p. 5.